



不一样的卡梅拉动漫绘本

# 我的魔法咒语

据 [法] 克利斯提昂·约里波瓦同名绘本动画片改编

郑迪蔚 / 编译





# 我的魔法咒语



据[法]克利斯提昂·约里波瓦同名绘本动画片改编

郑迪蔚 / 编译



21 二十一世纪出版社  
21st Century Publishing House  
全国百佳出版社



D'après la collection de livres de Ch. Heinrich et Ch. Jolibois © Pocket Jeunesse. D'après la série animée réalisée par JL François – bible littéraire M. Locatelli & P. Regnard © Blue Spirit Animation / Be Films Titre de l'épisode « Cocoricadabra » écrit par M. Locatelli / P. Regnard  
Les P'tites Poules © Blue Spirit Animation

Chinese simplified translation rights arranged with Chengdu ZhongRen Culture Communication Co.,Ltd,  
本书中文版权通过成都中仁天地文化传播有限公司帮助获得

### 据 [ 法 ] 克利斯提昂 · 约里波瓦同名绘本动画片改编

#### 图书在版编目 (CIP) 数据

我的魔法咒语 / (法) 约里波瓦文 ;  
(法) 艾利施绘 ; 郑迪蔚编译。  
—南昌 : 二十一世纪出版社集团,  
2012.11 (2016.6重印)  
(不一样的卡梅拉) 动漫绘本 ; 3 )  
ISBN 978-7-5391-8240-7

I . ①我… II . ①约… ②艾… ③郑…  
III . ①动画—连环画—作品—法国—现代  
IV . ①J238.7

中国版本图书馆CIP数据核字(2012)第266441号

版权合同登记号 14-2012-443  
赣版权登字—04—2012—765

#### 我的魔法咒语 郑迪蔚 / 编译

策 划 奥苗文化 郑迪蔚  
责任编辑 黄 震 陈静瑶  
制 作 敖 翔 黄 瑾  
出版发行 二十一世纪出版社集团 |   
www.21cccc.com cc21@163.net  
出版人 张秋林  
印 刷 广州—丰印刷有限公司  
版 次 2012年12月第1版  
2016年6月第22次印刷  
开 本 800mm × 1250mm 1/32  
印 张 1.5  
书 号 ISBN 978-7-5391-8240-7  
定 价 10.00元



# 我的魔法咒语

据 [法] 克利斯提昂·约里波瓦同名绘本动画片改编

郑迪蔚 / 编译







下蛋，下蛋，总是下蛋！  
生活中肯定有比下蛋更好玩的事情！  
我遇见了真正的魔法师……



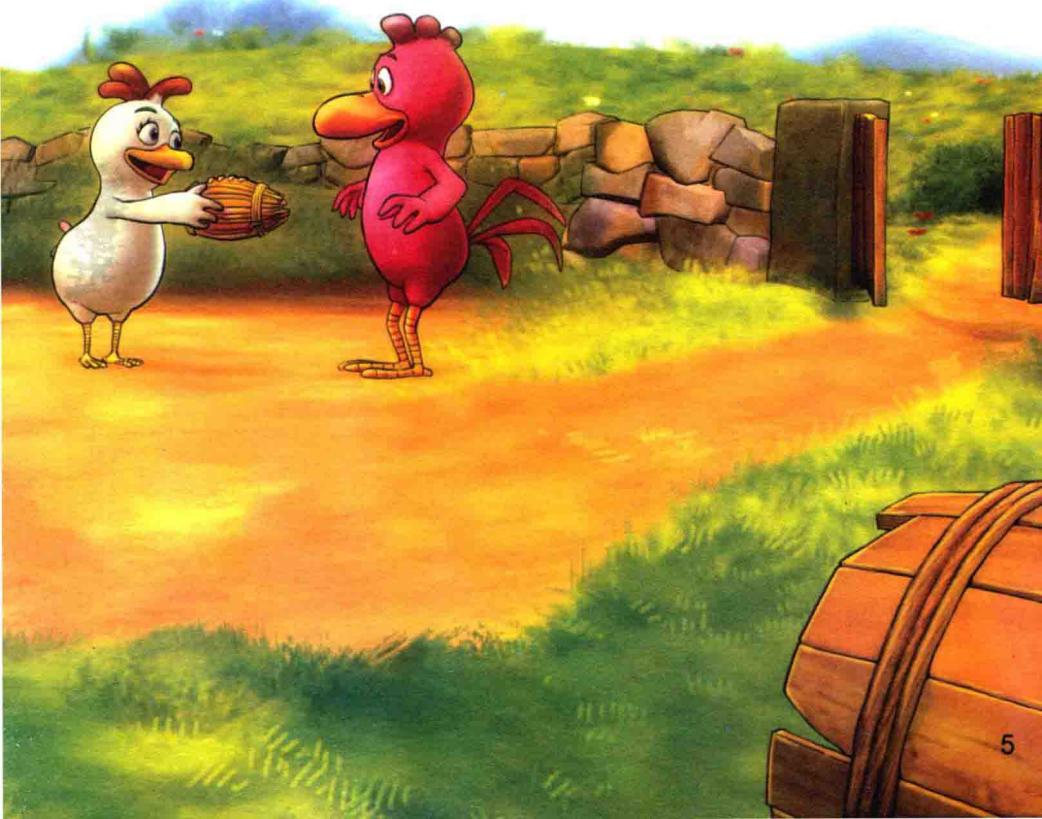
大清早，小凯丽兴冲冲地走到卡梅利多身边，双手背在身后，眨着两只大眼睛，神秘地说：“我有个礼物送给你！”

卡梅利多愣了一下：“礼物？”

小凯丽拿出一个精心编制的橄榄球递给卡梅利多。

“哇！橄榄球！太酷了！谢谢你，小凯丽！”

卡梅利多早就想拥有一个橄榄球，没想到被小凯丽看穿了心思，一时间竟有些不好意思。





小凯丽送给卡梅利多礼物，被小胖墩和大嗓门看在眼里，这让他们很生气。

小胖墩也想有个自己的橄榄球，便趁卡梅利多低头把玩橄榄球的时候，和大嗓门相互使了个眼色，冲着卡梅利多撞了过来，一把夺走了橄榄球。

“哈哈！抢到了！”大嗓门一阵坏笑，抱着球就跑。



不料，被斜穿过来的卡门夺了过去。

“我抢回来了！接球，卡梅利多！”



“这是小凯丽送给我的球，你们谁也别想碰！”

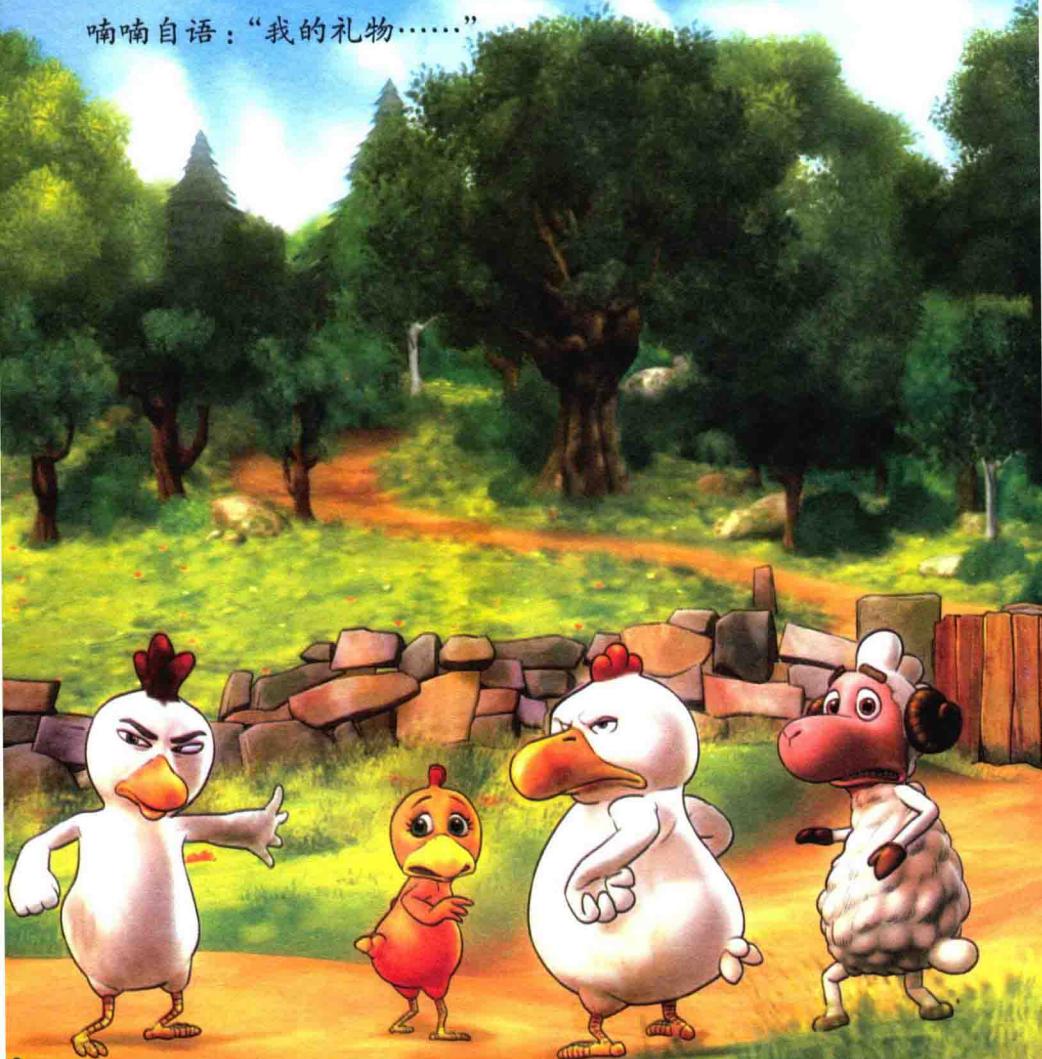
卡梅利多接过球，奋起一脚，一个精彩的远射，只见橄榄球在天空中画了一道优雅的弧线朝森林里飞去……



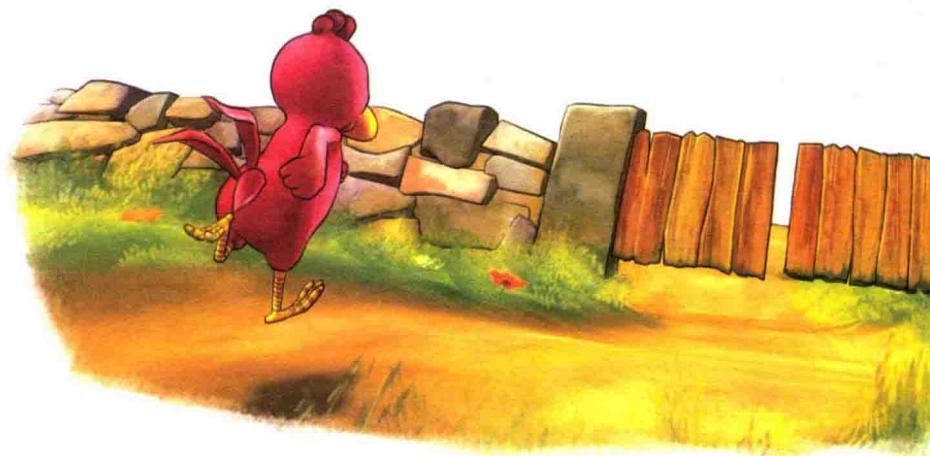
“瞧你干的好事，这回好了，我们永远也甭想碰到了！”  
大嗓门愤愤地边说边拉着小胖墩朝鸡舍走去。

“走吧，胖墩，别跟这些满脑子糨糊的家伙搅和在一块！”

卡梅利多没想到自己这一脚的威力如此巨大，沮丧地  
喃喃自语：“我的礼物……”



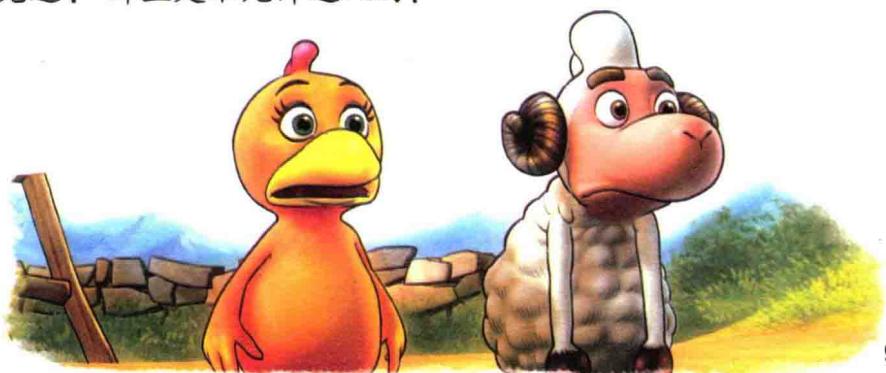
小凯丽眼看着精心编制的橄榄球一下子不见了，委屈地冲着卡梅利多说：“你的礼物……怎么办呀？”



“你可以和你的礼物说永别了，它已经消失在东面的黑暗森林里了！”卡门也觉得很可惜，却又很无奈。

“管他的，是我的错！我不能把新礼物丢在那里！”卡梅利多说完就朝黑暗森林跑去。

贝里奥一听到黑暗森林就感到毛骨悚然，哆哆嗦嗦地补充道：“那里是不允许进入的！”



黑暗森林是一片繁茂的大森林，四下皆是参天大榕树，枝叶繁茂，虽然是大白天，森林里却很阴暗，只有稀疏的阳光透过茂盛枝叶的间隙洒落下来，静悄悄的……

卡梅利多盲目地走进森林之后，心里有些后悔，他紧张地朝四下张望：“你听？卡门，唰唰的是什么声音……”

“放心，什么也没有，那是风把树叶吹得沙沙作响！”



“说不定不是树叶在沙沙作响，而是……你们真的确定要进去吗？要知道这可是禁区，不能进入的森林！”贝里奥吓得直哆嗦。



“和其他的森林没什么两样，所有你过去听到的故事，都是传说！”卡门笑着安慰贝里奥。

“啊？传说？哪个传说？”

卡梅利多这会儿来了精神：“巨型蜘蛛的故事……还有无头骑士……”他边说边比画，“最可怕的是吃小孩的树……”





“卡门，等等我，别走那么快。”

贝里奥的神经已经紧张到了极点，突然脚下被绊了个大马趴。

“救命呀，我听到树枝折断的声音，是吃小孩的树把我抓住了！”

卡门过来扶贝里奥时，对绊倒贝里奥的树根产生了兴趣，“这看起来似乎是根普通的树根，但它绝对不是根普通的树根……”



他们决定把这个突然从地面冒出来的“树根”拔出来看个究竟。



“啪！”他们拔出来一顶帽子……

“啊！这是无头骑士的帽子！”贝里奥联想起刚才卡梅利多讲到的无头骑士，心里一阵发慌。

“如果骑士没有脑袋，你觉得他是怎么戴上帽子的？”

“对啊，可能是……他的脖子怕冷……”

贝里奥被这个命题难住了，结结巴巴怎么也说不明白。



森林深处传来卡梅利多的呼救声。



贝里奥吓得撒腿就往回跑。魔法帽子喷出一股黑烟紧  
紧跟随在后面。

